

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Juzgado de Primera Instancia n° 49 de Barcelona (Espanja) on esittänyt
12.8.2020 – EL ja TP v. Caixabank SA**

(Asia C-385/20)

(2020/C 423/32)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Juzgado de Primera Instancia n° 49 de Barcelona

Pääasian asianosaiset

Kantajat: EL ja TP

Vastaaja: Caixabank SA

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko oikeuskäytännön mukainen Espanjan siviiliprosessilain (Ley de Enjuiciamiento Civil, jäljempänä LEC) 251 §:n, 394 §:n 4 momentin ja 411 §:n tulkinta, jossa vaatimuksen arvo rinnastetaan oikeusriidan taloudelliseen intressiin ja johon perustuu 1.10.2019 tekemä oikeushallintoviranomaisen päätös, jossa kuluttajan asianajajalleen maksamista palkkioista tehtiin vähennys sellaisen kiinteämääräisen summan (18 000 euroa) pohjalta, josta on säädetty laissa ainoastaan sellaisen määrän osalta, jota ei voida määrittää, eikä sellaisen määrän osalta, jota ei ole määritetty, vastoin direktiivin⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohtaa ja 7 artiklan 1 kohtaa, koska sitä tosiasiallista ja oikeudellista tilannetta, jossa kuluttaja olisi ilman asianomaista sopimusehtoa, ei voida palauttaa, vaikka sopimusehto on todettu tuomioistuimessa kohtuuttomaksi kuluttajan hyväksi, ja koska korvattavien oikeudenkäyntikulujen rajaamiseen liittyvää perusteetonta prosessuaalista vaatimusta ei sivuuteta, vaikka näin kuluttajalle voitaisiin taata riittävät ja tehokkaat keinot käyttää oikeuksiaan asianmukaisesti?
- 2) Onko LEC:n 394 §:n 3 momentti itsessään vastoin direktiivin 6 artiklan 1 kohtaa ja 7 artiklan 1 kohtaa ja tuleeko kyseisessä direktiivissä kuluttajille vahvistettujen oikeuksien käyttämisestä tuomioistuimessa mainitun säännöksen vuoksi mahdotonta tai suhteettoman vaikeaa siksi, että kyseinen säännös vaikuttaa kuluttajaan epäedullisesti siten, että tämä joutuu vastaamaan osasta omia oikeudenkäyntikulujaan, minkä vuoksi sitä tosiasiallista ja oikeudellista tilannetta, jossa kuluttaja olisi ilman asianomaista sopimusehtoa, ei voida palauttaa, vaikka sopimusehto on todettu tuomioistuimessa kohtuuttomaksi kuluttajan hyväksi, ja koska korvattavien oikeudenkäyntikulujen rajaamiseen liittyvää perusteetonta prosessuaalista vaatimusta ei sivuuteta, vaikka näin kuluttajalle voitaisiin taata riittävät ja tehokkaat keinot käyttää oikeuksiaan asianmukaisesti?

⁽¹⁾ Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annettu neuvoston direktiivi 93/13/ETY (EYVL 1993, L 95, s. 29).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n.º 2 de Vigo (Espanja) on
esittänyt 14.8.2020 – CJ v. Tesorería General de la Seguridad Social**

(Asia C-389/20)

(2020/C 423/33)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n.º 2 de Vigo

Pääasian asianosaiset

Kantaja: CJ

Vastaaja: Tesorería General de la Seguridad Social

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko miesten ja naisten tasa-arvoisen kohtelun periaatteen asteittaisesta toteuttamisesta sosiaaliturvaa koskevissa kysymyksissä 19.12.1978 annetun neuvoston direktiivin 79/7/ETY⁽¹⁾ 4 artiklan 1 kohtaa, joka koskee tasa-arvoista kohtelua ja jossa kielletään kaikenlainen sukupuoleen perustuva välitön ja välillinen syrjintä, kun kysymyksessä on velvollisuus osallistua sosiaaliturvamaksuihin, sekä miesten ja naisten yhtäläisten mahdollisuuksien ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta työhön ja ammattiin liittyvissä asioissa 5.7.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/54/EY⁽²⁾ 5 artiklan ensimmäisen kohdan b alakohtaa, jossa säädetään identtisestä sukupuoleen perustuvan välittömän tai välillisen syrjinnän kiellosta, jos kysymyksessä ovat sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisala tai niiden piiriin pääsemisen edellytykset sekä velvollisuus osallistua rahoitukseen tai maksuosuuksien laskentaperusteet, tulkittava siten, että ne ovat esteenä seuraavalle [yleisen sosiaaliturvalain (Ley General de la Seguridad Social)] 251 §:n 1 momentin d kohdan kaltaiselle kansalliselle säännökselle: "d) Kotitaloustyöntekijöiden erityisjärjestelmän mukaiseen suojaan ei kuulu työttömyysturva."?
- 2) Jos edelliseen kysymykseen vastataan myöntävästi, onko edellä mainittua säännöstä pidettävä esimerkkinä 5.7.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/54/EY 9 artiklan 1 kohdan e ja/tai k alakohdassa tarkoitettua kielletystä syrjinnästä siltä osin kuin riidanalaisen säännöksen eli [yleisen sosiaaliturvalain] 251 §:n 1 momentin d kohta koskee lähes yksinomaan naisia?

⁽¹⁾ EYVL 1979, L 6, s. 24.

⁽²⁾ EUVL 2006, L 204, s. 23.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sąd Rejonowy dla Warszawy-Mokotowa w Warszawie (Puola) on esittänyt 12.8.2020 – Euroopan kemikaalivirasto (ECHA) v. Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej sp. z o.o.

(Asia C-392/20)

(2020/C 423/34)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Sąd Rejonowy dla Warszawy-Mokotowa w Warszawie

Pääasian asianosaiset

Täytäntöönpanomääräystä hakeva osapuoli: Euroopan kemikaalivirasto (ECHA)

Tuomioistuinvirkamiehen ratkaisusta valittava velallinen: Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej sp. z o.o.

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko SEUT 299 artiklaa tulkittava siten, että sitä sovelletaan ainoastaan neuvoston, komission tai Euroopan keskuspankin päätöksiin, vai sovelletaanko sitä myös Euroopan kemikaaliviraston päätöksiin, jotka koskevat hallinnollisen lisämaksun määräämistä?
- 2) Onko SEUT 299 artiklan määräystä, jonka mukaan täytäntöönpanomääräys annetaan tutkimatta muuta kuin täytäntöönpanoperusteiden oikeaperäisyys, tulkittava siten, että tuomioistuimella, joka antaa täytäntöönpanomääräyksen soveltaen kansallisen siviiliprosessioikeuden säännöksiä, ei ole oikeutta tutkia, onko täytäntöönpanoperusteessa vahvistettu vaatimus vanhentunut?